

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

1. Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
2. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
3. Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
4. Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.
5. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
6. Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
7. Questo apparecchio può essere usato da ragazzi di età maggiore o uguale a 8 anni; le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o privi di esperienza e conoscenza dell'apparecchio oppure ai quali non siano state date istruzioni relative all'utilizzo dovranno essere soggette alla supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza oppure dovranno essere prima adeguatamente formati su come usare tale apparecchio in sicurezza e sui rischi connessi all'uso dello stesso. Ai bambini è vietato giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non possono essere effettuate da ragazzi a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e in ogni caso sotto supervisione di un adulto.
8. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore agli 8 anni.
9. Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
10. Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
11. Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
12. Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.
13. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal centro assistenza Ariete o da tecnici autorizzati Ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
14. Non lasciar pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
15. Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di

ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.

16. Allorchè si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
17. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
18. Il pane può bruciare, i tostapane non devono quindi essere utilizzati sotto o accanto a materiali combustibili, come tende.
19. Durante l'uso l'apparecchio deve essere sempre maneggiato con cura e senza toccare le sue piastre calde.
20. Durante l'uso non appoggiare piatti od altri oggetti sopra il tostapane.
21. Non inserire più di due fette per ogni fenditura.
22. Non inserire forchette o altri utensili all'interno del tostapane per estrarre il pane, in quanto potrebbero danneggiare le resistenze dell'apparecchio.
23. Non inserire la Vostra mano o qualunque tipo di materiale metallico (ad esempio, coltelli o carta stagnola), all'interno del tostapane.
24. Usate l'apparecchio lontano dai liquidi infiammabili; non addossarlo a pareti, tendaggi o parti in plastica non resistenti al calore.
25. Pulite l'apparecchio solo con un panno umido dopo aver disinserito la spina dalla presa di corrente e dopo che l'apparecchio si sia completamente raffreddato.
26. Dopo l'uso riporre l'apparecchio solo quando si è completamente raffreddato.
27. Per il funzionamento dell'apparecchio non è permesso l'utilizzo di temporizzatori esterni o comandi a distanza separati.
28. Questa apparecchiatura è conforme al Regolamento CE 1935/2004 riguardante i materiali e gli oggetti destinati a venire a contatto con i prodotti alimentari.
29.  Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/CE si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (Fig. 1)

- A Leva accensione
- B Manopola regolazione grado di tostatura
- C Tasto riscaldamento con spia incorporata
- D Tasto scongelamento con spia incorporata
- E Tasto stop con spia incorporata
- F Cassetto raccoglibriciole

AVVERTENZE DI FUNZIONAMENTO

- Non utilizzare fette di pane troppo sottili o rotte.
- Non inserire alimenti che possono gocciolare durante la cottura. Oltre a rendere impegnative le operazioni di pulizia, possono essere causa di incendi. E' inoltre importante pulire il cassetto raccoglibriciole (F) da eventuali residui di cibo o briciole prima di ogni utilizzo.
- Non inserire, forzandoli, alimenti troppo grandi.
- **Non inserire forchette o altri utensili all'interno del toaster per estrarre il pane, in quanto potrebbero danneggiare le resistenze dell'apparecchio. PERICOLO DI SHOCK ELETTRICO.**

ISTRUZIONI PER L'USO

Al primo utilizzo si consiglia di tenere acceso l'apparecchio per qualche minuto in modo da liberarlo dall'odore di "nuovo" e dai fumi dovuti alle lavorazioni delle resistenze.

Si consiglia di conservare l'imballo originale per un even-

tuale futuro impiego. È infatti il mezzo più adatto per una corretta protezione dagli urti durante il trasporto. **Prima di usare il prodotto attenersi scrupolosamente a quanto riportato nel paragrafo «AVVERTENZE IMPORTANTI».**

Preparazione del toast

ATTENZIONE: Se il toaster viene usato per più di una cottura alla volta, lasciar raffreddare sempre almeno per un minuto tra una cottura e l'altra. Inserire le fette di pane all'interno delle fenditure del tostapane e abbassare la leva di accensione (A) finché non rimane bloccata.

Nota: se l'apparecchio non è collegato alla rete di alimentazione, la leva non si blocca.

Regolare il grado di tostatura agendo sulla manopola (B). Attendere qualche minuto e dopo l'espulsione automatica dei toast verificare la cottura e nel caso il toast non sia sufficientemente dorato, selezionare un grado di tostatura più elevato; se, al contrario, risultasse troppo scuro, selezionare un grado inferiore.

Per interrompere il processo di tostatura premere il tasto (E) in qualsiasi momento.

Per spegnere l'apparecchio premere il tasto (E) e scollegare la spina dalla presa di corrente.

Funzione scongelamento

Potete tostare le fette di pane congelate premendo il tasto (D), subito dopo aver abbassato la leva (A) e con la manopola (B) su 1; Se si desidera cuocere oltre che scongelare la manopola dovrà essere posizionata su posizioni più elevate (es. 3, 4, 5, 6 o 7). La spia incorporata nel tasto rimarrà accesa fintanto che la funzione scongelamento sarà in uso.

Funzione riscaldamento

Abbassare la leva di accensione (A) e premere il tasto riscaldamento (C). La spia incorporata nel tasto rimarrà accesa durante l'uso di questa funzione. Da notare che il tempo di riscaldamento è fisso e non può essere modificato.

PULIZIA

E' severamente vietato smontare l'apparecchio o cercare di intervenire in qualsiasi modo all'interno dello stesso.

Mantenere l'apparecchio ben pulito e in ordine vi garantirà una tostatura ottimale e una maggiore durata della macchina stessa.

- **Prima di procedere alla pulizia del prodotto, spegnere l'apparecchio premendo il tasto (E) e staccare la spina dalla presa di corrente.**
- **Prima di pulire la macchina, aspettare che si raffreddi.**
- **Utilizzare solo ed esclusivamente un panno appena umido.**
- **Non immergere la macchina in acqua o altri liquidi.**
- **Asciugare sempre a mano le parti della macchina, senza inserirle nel forno o nel forno a microonde.**
- **Non utilizzare mai utensili metallici ed appuntiti per ripulire la parte interna dell'apparecchio.**
- **Dopo ogni utilizzo, staccare la spina e svuotare il cassetto raccoglibriciole (F).**

Di tanto in tanto, pulire l'esterno della macchina con un panno umido, senza usare detergenti abrasivi poiché si potrebbe rovinare la superficie, e poi asciugare.

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

1. Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3. Never place the appliance on or close to sources of heat.
4. Always place the appliance on a flat, level surface during use.
5. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc...).
6. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
7. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge only if they have

been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.

8. Children under age 8 should not be allowed to handle appliance and its power cord which must be kept out of their reach.

9. Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.

10. Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.

11. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.

12. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.

13. Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an Ariete assistance centre or by authorized Ariete technicians in order to avoid all risks.

14. Never allow the cord to dangle in places where it may be grabbed by a child.

15. Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.

16. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.

17. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.

18. Toasted bread can burn; never use the toaster under or alongside flammable materials, such as curtains.

19. Always handle the appliance with care during use and never touch the hot sides.

20. Do not place plates or other items on top of the toaster during use.

21. Do not place more than two slices in each slot.

22. Never insert forks or other utensils inside the toaster to remove the toast; this could damage the heating elements inside the appliance.

23. Never place your hands or any other metal materials (for example, knives or tin foil) inside the toaster.

24. Use the appliance well away from flammable liquids; do not rest it against walls, curtains or plastic parts that are not heat resistant.

25. The appliance may only be wiped clean with a damp cloth and only after unplugging it from the mains and leaving it to cool completely.

26. After use, wait for the appliance to cool completely before storing.

27. This appliance may not be operated using external timers or remote controls.

28. This appliance conforms to EC Regulation 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food.

29.  To dispose of product correctly according to European Directive 2012/19/CE, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

APPLIANCE DESCRIPTION (Fig. 1)

- A ON lever
- B Toasting level adjustment knob
- C Heating button with integrated light
- D Defrosting button with integrated light
- E Stop button with integrated light
- F Crumb tray

OPERATION PRECAUTIONS

- Do not use slices of bread that are too thin or broken.
- Do not insert foods that could drip during cooking. As well as making cleaning more difficult, these foods can also become the cause of fire. It is also very important to clean any food residues or crumbs from the crumb drawer (F) before each use.
- Do not insert food product that are too large by forcing them in.
- **Do not put forks or other utensils inside the toaster to remove the bread since they could damage the resistors of the appliance. RISK OF ELECTRIC SHOCKS.**

INSTRUCTIONS FOR USE

Keep the appliance on for a few minutes the first time it is used so as to get rid of the "new" odour and the fumes caused by the machining of the resistors.

Keep the original packing for future use if it should prove necessary. It is the best way to properly protect it from being damaged during transportation. **Before using this product, be sure to carefully follow the instructions supplied in the section entitled "IMPORTANT SAFEGUARDS".**

Preparing toast

WARNING: Always allow at least 1 minute's cooling time between cycles if toaster is being used more than once at a time.

Put the slices of bread inside the slits of the toaster and lower the on lever (A) until it locks into place.

Note: if the appliance is not plugged in, the lever does not lock.

Adjust the toasting lever with the knob (B). Wait a few minutes and after the toast is automatically ejected, check its toasting level. If the toast is not browned enough, select a higher toasting level. If, on the other hand, it is too dark, select a lower level.

Press the button (E) at any time to stop the toasting process.

Press the button (E) to turn the appliance off and disconnect the plug from the socket-outlet.

Thawing function

You can toast frozen slices of bread by pressing the button (D) right after you lower the lever (A) and by setting the browning control knob (B) onto 1. If you wish to cook, rather than defrosting, the knob will have to be set onto darker settings (i.e. 3, 4, 5, 6 or 7). The light integrated in the button will stay on as long as the defrosting function is used.

Heating function

Lower the on lever (A) and press the heating button (C). The light integrated in the button will stay on as long as this function is used. Please note that the heating time is fixed and cannot be changed.

CLEANING

It is severely forbidden to disassemble the appliance or to try in any way to work on it inside.

Keeping the appliance clean and tidy will ensure you will get optimum toasting and a longer lifetime of the appliance.

- **Turn off the appliance by pressing the button (E) and remove the plug from the socket-outlet before you start to clean it.**
- **Wait for the appliance to cool down before cleaning.**
- **Use only a slightly dampened cloth.**
- **Do not immerse the appliance in water or other liquids.**
- **Always dry the appliance parts by hand without putting them in an oven or microwave.**
- **Never use sharp metal utensils for cleaning the interior of the appliance.**
- **Unplug the appliance and empty the crumb tray (F) after each use.**

From time to time clean the exterior of the appliance with a damp cloth and then dry. Do not use abrasive detergents since they could ruin the surface.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:

1. Vérifiez que le voltage électrique de l'appareil corresponde à celui de votre réseau électrique.

2. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débranchez-le après chaque utilisation.

3. Ne placez pas l'appareil au dessus ou près de sources de chaleur.

4. Lors de son utilisation, placez l'appareil sur une surface horizontale et stable.

5. N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).

6. Veillez à ce que le câble électrique n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes.

7. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés ou majeurs de 8 ans. Les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dépourvues d'expérience et de connaissance de l'appareil, ou n'ayant pas reçu les instructions nécessaires devront utiliser l'appareil sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou devront être correctement instruites sur les modalités d'emploi en toute sécurité de cet appareil et sur les risques liés à son utilisation. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées par des enfants âgés de plus de 8 ans et, dans tous les cas, sous la surveillance d'un adulte.

8. Garder l'appareil et son cordon d'alimentation loin de la portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
9. Ne pas plonger le corps du produit, la fiche ni le câble électrique dans l'eau ou autres liquides, et utiliser toujours un chiffon humide pour les nettoyer.
10. Même lorsque l'appareil n'est pas en marche, débrancher la fiche de la prise de courant électrique avant d'installer ou de défaire les simples parties ou avant de procéder au nettoyage.
11. Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.
12. Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.
13. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon électrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est defectueux; toutes les réparations, y compris la substitution du cordon d'alimentation, doivent être effectuées exclusivement par le centre de service après-vente Ariete ou par des techniciens agréés Ariete de façon à prévenir tout risque de danger.

14. Ne laissez jamais pendre le cordon là où il pourrait être tiré par un enfant.
15. Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires originaux, approuvés par le constructeur.

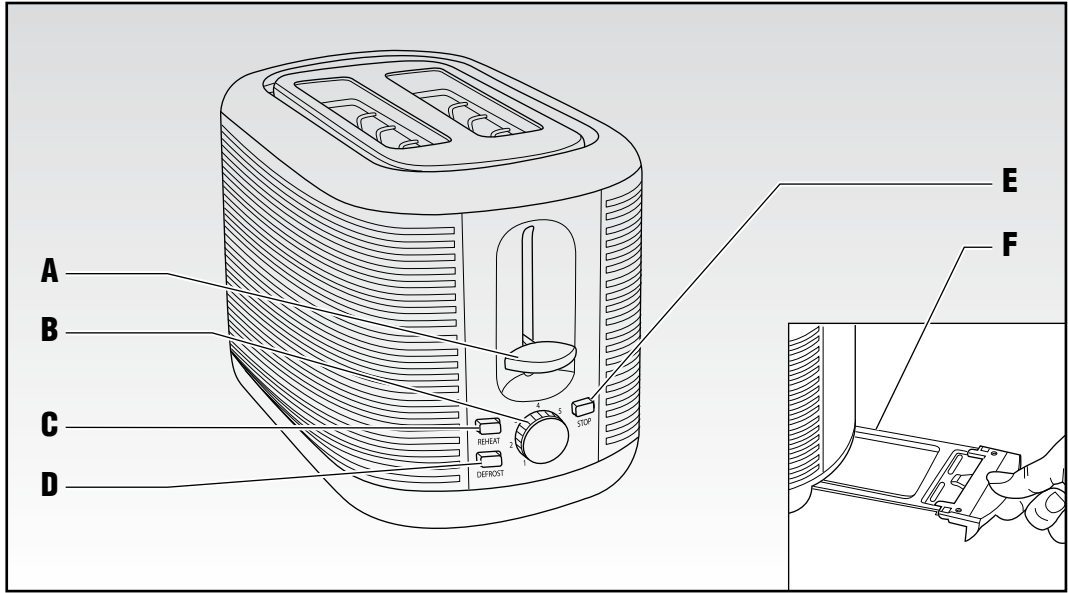


Fig. 1

16. Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.

17. Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.

18. Le pain pouvant brûler, les grille-pain ne doivent pas être utilisés sous ou près de matériaux combustibles, comme les rideaux.

19. Pendant son utilisation, l'appareil doit toujours être manipulé avec précaution et sans toucher ses plaques chaudes.

20. Pendant l'utilisation, ne pas poser de plats ou d'autres objets sur le grille-pain.

21. N'introduisez pas plus de deux tranches dans chaque fente.

22. N'introduisez pas de fourchettes ou d'autres ustensiles à l'intérieur du grille-pain pour extraire le pain, car ils pourraient endommager les résistances de l'appareil.

23. N'introduisez pas vos mains ou tout autre objet métallique (par exemple, des couteaux ou du papier alu) à l'intérieur du grille-pain.

24. Utilisez l'appareil loin des liquides inflammables; ne le positionnez pas contre les parois, les rideaux ou des parties en plastique ne résistant pas à la chaleur.

25. Nettoyez l'appareil seulement avec un chiffon humide après avoir débranché la fiche de la prise de courant et quand l'appareil a totalement refroidi.

26. Après son utilisation, rangez l'appareil lorsqu'il a totalement refroidi.
27. Pour le fonctionnement de l'appareil, il n'est pas permis d'utiliser des temporisateurs externes ou des commandes placées à distance.

28. Cet appareil est conforme au Règlement CE 1935/2004 concernant les matériaux et les objets destinés à entrer en contact avec les produits alimentaires.

29.  Pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive Européenne 2012/19/CE, nous vous prions de lire le feuillet qui accompagne le produit.

30.  Pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive Européenne 2012/19/CE, nous vous prions de lire le feuillet qui accompagne le produit.

Fonction décongélation

Il est possible de griller des tranches de pain congelé en appuyant sur la touche (D), immédiatement après avoir abaissé le levier (A) et en réglant le bouton (B) sur 1; Si en plus de décongeler on désire cuire, il faut régler le bouton sur une position plus élevée (ex: 3, 4, 5, 6 ou 7). Le voyant lumineux incorporé dans la touche reste allumé pendant toute la fonction de décongélation.

Fonction chauffage

Abaissier le levier d'allumage (A) et appuyer sur la touche chauffage (C). Le voyant lumineux incorporé dans la touche reste allumé pendant toute la fonction de décongélation. Notez que le temps de chauffage est fixe et ne peut être modifié.

NETTOYAGE

Il est sévèrement interdit de démonter l'appareil ou d'essayer d'une quelconque façon d'intervenir à l'intérieur.

Conserver l'appareil propre et en ordre vous garantira un fonctionnement optimal et une longue durée.

- **Avant de procéder au nettoyage, éteindre l'appareil en appuyant sur la touche (E) et débrancher la prise de courant.**
- **Avant de nettoyer l'appareil, attendre qu'il ait refroidi.**
- **Utiliser uniquement un linge à peine humide.**
- **Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres**

liquides.

- **Toujours sécher les parties de l'appareil à la main, sans les mettre dans le four ou le four à microondes.**
- **Ne jamais utiliser d'ustensiles métalliques ou à pointe pour nettoyer les parties internes de l'appareil.**
- **Après chaque utilisation, débrancher la prise et vider le tiroir ramasse-miettes (F).**

Nettoyer de temps en temps l'extérieur de l'appareil avec un linge humide sans utiliser de détergents abrasifs qui abiment les surfaces, puis essuyer.

DE

WICHTIGE HINWEISE

VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Gerätespannung übereinstimmt.
2. Das am Stromnetz angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen; die Stromzuführung des Geräts nach jedem Gebrauch unterbrechen.
3. Gerät nicht auf oder an Wärmequellen abstellen.
4. Gerät beim Gebrauch auf eine waagerechte und solide Fläche stellen.
5. Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.
6. Das Stromkabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
7. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden. Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne Erfahrung und Kenntnis des Geräts dürfen es nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwenden oder sie müssen in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen und über die Risiken informiert werden, die damit verbunden sind. Reinigung und Instandhaltung dürfen nicht von Kindern unter 8 Jahren ausgeführt werden, und auch dann nur unter Aufsicht eines Erwachsenen.
8. Das Gerät und sein Kabel aus der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
9. Das Gehäuse, den Stecker und das Stromkabel des Geräts keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
10. Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen sie den Netzstecker aus der Dose, bevor Sie die einzelnen Teile einsetzen oder die Reinigung vornehmen.
11. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.
12. Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.
13. Das Gerät nicht verwenden, falls das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder das Gerät selbst defekt ist. Um jedes Risiko zu vermeiden dürfen Reparaturen jeglicher Art, einschließlich des Austauschs des Stromkabels, nur vom Ariete- Kundendienst bzw. von Ariete zugelassenen Fachleuten ausgeführt werden.
14. Das Kabel nicht an Stellen überhängen lassen, wo es von Kindern gepackt

werden könnte.

15. Verwenden Sie ausschließlich originale, vom Hersteller genehmigte Ersatz- und Zubehörteile, um die Sicherheit Ihres Geräts nicht zu beeinträchtigen.
16. Falls dieses Gerät entsorgt werden soll, ist sein Stromkabel abzuschneiden, so dass es nicht mehr funktions-tüchtig ist. Darüber hinaus sind all die Geräteteile unschädlich zu machen, die vor allem für Kinder, die das Gerät als Spielzeug verwenden könnten, eine Gefahr darstellen.
17. Die Verpackungsteile nicht in Reichweite von Kindern lassen. Sie stellen eine potentielle Gefahr dar.
18. Brot kann brennen. Toaster dürfen deshalb nicht unter oder neben brennbaren Materialien wie beispielsweise Gardinen verwendet werden.
19. Während des Betriebs muss das Gerät vorsichtig gehandhabt werden, ohne die heißen Platten zu berühren.
20. Während des Betriebs keine Teller oder sonstige Gegenstände auf dem Toaster abstellen.
21. Nicht mehr als zwei Bratscheiben pro Schlitz einführen.
22. Zum Entnehmen des Brots keine Gabeln oder sonstigen Gerätschaften ins Innere des Toasters einführen, da diese die Heizwiderstände des Geräts beschädigen könnten.
23. Keinesfalls die Hände oder Metalle jeglicher Art in den Toaster bringen (z.B. Messer oder Alufolie).
24. Das Gerät von entzündlichen Flüssigkeiten fernhalten. Nicht in der Nähe von Gardinen oder nicht hitze-festen Kunststoffteilen aufstellen.
25. Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch reinigen, nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen und abgewartet wurde, bis das Gerät völlig erkaltet ist.
26. Das Gerät nach dem Gebrauch erst dann wegräumen, wenn es völlig erkaltet ist.
27. Zum Betrieb des Geräts dürfen keine externen Timer oder separate Fernsteuerungen verwendet werden.
28. Dieses Gerät ist konform mit der EG-Verordnung 1935/2004 über Materialien und Gegenstände, die mit Nahrungsmitteln in Berührung kommen.
29.  Zur korrekten Entsorgung des Produkts gemäß Europa-Richtlinie 2012/19/CE bitte das beiliegende Informationsblatt lesen.

ANLEITUNG AUFBEWAHREN

- BESCHREIBUNG DES GERÄTS (Abb. 1)**
- A Einschalthebel
 - B Stufenregler
 - C Aufwärm-Taste mit eingebauter Kontrolllampe
 - D Auftau-Taste mit eingebauter Kontrolllampe
 - E Stoppaste mit eingebauter Kontrolllampe
 - F Krümelkasten
- BETRIEBSWARNUNGEN**
- Keine zu dünne oder gebrochene Bratscheiben verwenden.
 - Keine Nahrungsmittel einführen, die während des Toastens heruntertropfen könnten. Diese würden nicht nur die spätere Reinigung erschweren, sondern können auch Brände verursachen. Darüber hinaus ist es wichtig, dass der Bröselfangkasten (F) vor jedem Gebrauch von Speiserückständen und Bröseln befreit wird.
 - Keine zu großen Lebensmittel unter Kraftaufwand einführen.
 - **Zum Herausziehen des Brotes keine Gabeln oder andere Werkzeuge in den Toaster einführen, da diese die Heizdrähte beschädigen können. ELEKTRISCHER SCHLAG-GEFÄHR.**

BEDIENUNGSANLEITUNG

Beim erstmaligen Gebrauch sollte das Gerät einige Minuten ein-geschaltet bleiben, so dass es vom Geruch des „Neuen“ und von der Rauchentwicklung befreit wird, die durch die Verarbeitung der Heizdrähte bedingt ist.

Wir empfehlen die Originalverpackung für einen späteren Gebrauch aufzubewahren. **Sie ist die beste Verpackung mit gutem Schutz gegen Stöße beim Transport. Sich vor dem Produktgebrauch strengstens an den Abschnitt «WICHTIGE HINWEISE» halten.**

Einen Toast zubereiten

ACHTUNG: Wenn der Toaster mehrmals nacheinander gebraucht wird, lassen Sie ihn zwischen den einzelnen Durchgängen mindestens eine Minute lang abkühlen. Die Bratscheiben in die Öffnungen des Toasters einsetzen und den Einschalthebel (A) soweit runterdrücken, bis er einrastet.

Anmerkung: ist das Gerät nicht am Stromnetz angeschlossen, rastet der Hebel nicht ein.

Die Toaststufe über den Drehschalter (B) einstellen. Einige Minuten warten und nach dem automatischen Toast-Auswurf den Bräunungsgrad prüfen. Gegebenenfalls eine höhere oder, bei zu starker Bräunung, eine niedrigere Toaststufe einstellen.

Das Toasten kann jederzeit durch Drücken der Taste (E) unterbrochen werden.

Zum Ausschalten des Geräts die Taste (E) drücken und den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Auftaufunktion

Tiefgefrorene Bratscheiben können durch Drücken der Taste (D) gleich nach dem Runterdrücken des Hebels (A) und bei Dreh-schalter (B) auf 1 getoastet werden. Soll nicht nur aufgetaut sondern richtig getoastet werden, muss der Drehschalter auf höhere Stufen eingestellt werden (z. B. 3, 4, 5, 6 oder 7). Die in der Taste eingebaute Kontrolllampe leuchtet, solange die Auftaufunktion in Betrieb ist.

Aufwärmfunktion

Den Einschalthebel (A) runterdrücken und die Aufwärm-taste (C) drücken. Die in der Taste eingebaute Kontrolllampe leuchtet, solange diese Funktion benutzt wird. Bitte beachten Sie, dass die Aufwärmzeit fest ist und nicht geändert werden kann.

PFLEGE

Ein Zerlegen des Gerätes oder Arbeiten im Inneren des Gerätes sind streng verboten.

Wird das Gerät sauber und ordentlich gehalten, wird damit eine opti-males Toasten und eine lange Haltbarkeit des Gerätes garantiert.

- **Vorm Reinigen des Gerätes muss das Gerät durch Drücken des Schalters (E) ausgeschaltet und der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.**
- **Vor der Reinigung abwarten, dass sich das Gerät abkühlt.**
- **Nur und ausschließlich einen leicht feuchten Lappen benut-zen.**
- **Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tau-chen.**
- **Die Maschinenteile stets von Hand trocknen, niemals zum Trocknen in einen Ofen oder Mikrowellenherd legen.**
- **Das Innere des Geräts nie mit Metallwerkzeugen oder spitzen Gegenständen reinigen.**
- **Nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdoseziehen und den Krümel-Auffangbehälter (F) entleeren.**

Von Zeit zu Zeit das Gerät außen mit einem feuchten Lappen reinigen. Keine Scheuermittel verwenden, da diese die Oberfläche beschädigen können. Anschließend abtrocknen.

ES

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL EMPLEO

Cuando se usan aparatos eléctricos es necesario tomar algunas precauciones, entre las cuales:

1. Cerciorarse que el voltaje eléctrico del aparato corresponda al de vuestra red eléctrica.
2. No dejar el aparato sin vigilar cuando esté conectado a la red eléctrica; desconectarlo después de cada empleo.
3. No colocar el aparato sobre o en proximidad de fuentes de calor.
4. Durante el uso situar el aparato sobre una superficie horizontal estable.
5. No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
6. Controlar que el cable eléctrico no toque superficies calientes.
7. Este aparato lo pueden usar niños a partir de 8 años; las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento del aparato o bien a las que no se hayan dado instrucciones relativas al empleo tendrán que someterse a la supervisión por parte de una persona responsable de su seguridad o bien tendrán que ser instruidas de manera adecuada sobre cómo usar dicho aparato con seguridad y sobre los riesgos derivados del uso del mismo. A los niños está prohibido jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y de mantenimiento no se pueden efectuar por niños a no ser que tengan más de 8 años y en cualquier caso bajo vigilancia de un adulto.
8. Mantener el aparato y su cable fuera del alcance de niños de edad inferior a 8 años.
9. No sumergir nunca el cuerpo del producto, el enchufe y el cable eléctrico en el agua o en otros líquidos, usar un paño húmedo para limpiarlos.
10. Incluso cuando el aparato no esté en marcha, hay que desconectar el enchufe de la toma de corriente eléctrica antes de acoplar o quitar las partes individuales o antes de efectuar la limpieza.
11. Asegurarse de tener siempre las manos bien secas antes de utilizar o de regular los interruptores situados en el aparato o antes de tocar el enchufe y las conexiones de alimentación.
12. Para desenchufar, coger directamente el enchufe y desconectarlo de la toma de la pared. No desenchufar estirando del cable.
13. No usar el aparato si el cable eléctrico o el enchufe estuvieran dañados o si el mismo aparato resultara defectuoso; todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación, se tienen que efectuar sólo por el centro de asistencia Ariete o por técnicos autorizados Ariete, para prevenir cualquier riesgo.
14. No dejar el cable colgando en un lugar donde lo pudiera coger un niño.
15. Para no poner en peligro la seguridad del aparato, utilizar sólo partes de recambio y accesorios originales, aprobados por el fabricante.
16. Cuando decida deshacerse de este aparato, aconsejamos inhabilitarlo

cortando el cable de alimentación. Se recomienda además hacer inocuas aquellas partes del aparato que pudieran constituir un peligro, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para sus juegos.

17. Los elementos del embalaje no se tienen que dejar al alcance de los niños ya que constituyen fuentes potenciales de peligro.
18. El pan se puede quemar, las tostadoras no se deben usar debajo o al lado de materiales combustibles, como cortinas.
19. Durante el uso el aparato se debe manipular siempre con atención y sin tocar sus placas calientes.
20. Durante el uso no apoye platos u otros objetos encima de la tostadora.
21. No introduzca más de dos rebanadas en cada ranura.
22. No introduzca tenedores u otros utensilios dentro de la tostadora para extraer el pan, ya que podrían perjudicar las resistencias del aparato.
23. No introduzca la mano o materiales metálicos (por ejemplo, cuchillos o papel de plata), dentro de la tostadora.
24. Use el aparato lejos de líquidos inflamables; no lo ponga junto a la pared, cortinas o partes de plástico que no resistan al calor.
25. Limpie el aparato solo con un paño húmedo después de haber desconectado el enchufe de la toma de corriente y después de que el aparato se haya enfriado completamente.
26. Después de haberlo usado guarde el aparato solo después de que se haya enfriado completamente.
27. Para el funcionamiento del aparato no está permitido usar temporizadores externos o mandos a distancia separados.
28. Este equipo está conforme con el Reglamento CE 1935/2004 relativo a los materiales y objetos destinados a entrar en contacto con productos alimenticios.
29.  Para la correcta eliminación del producto según la Directiva Europea 2012/19/CE se ruega leer el correspondiente documento anexo al producto.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

DESCRIPCIÓN DEL APARATO (Fig. 1)

- A Palanca de encendido
- B Mando de regulación de los niveles de tostado
- C Tecla de calentamiento con testigo incorporado
- C Tecla de descongelamiento con testigo incorporado
- C Tecla de parada con testigo incorporado
- F Cajón de recogida de migas

ADVERTENCIAS DE FUNCIONAMIENTO

- No utilizar rebanadas de pan demasiado finas o rotas.
- No introduzca alimentos que puedan gotear durante la cocción. Además de hacer más difíciles las operaciones de limpieza, pueden ser la causa de un incendio. Antes de cada uso, es necesario también limpiar el cajetín recoge migas (F) de los residuos de comida o de migas que pudieran haber quedado.
- No introducir alimentos con fuerza, alimentos demasiado grandes.
- **No introducir tenedores u otros utensilios en el interior del tostador para extraer el pan, puesto que podrían dañar las resistencias del aparato. PELIGRO DE CHOQUE ELECTRICO.**

ISTRUCCIONES PARA EL USO

La primera vez que se enciende el aparato se recomienda dejarlo prendido por algunos minutos para que elimine el olor de “nuevo” y el humo debido a la realización de las resistencias.

Se recomienda guardar el embalaje original para eventuales futuras utilizaciones. El mismo es el medio más adaptado para la correcta protección de los golpes durante el transporte. **Antes de usar el producto atenerse**

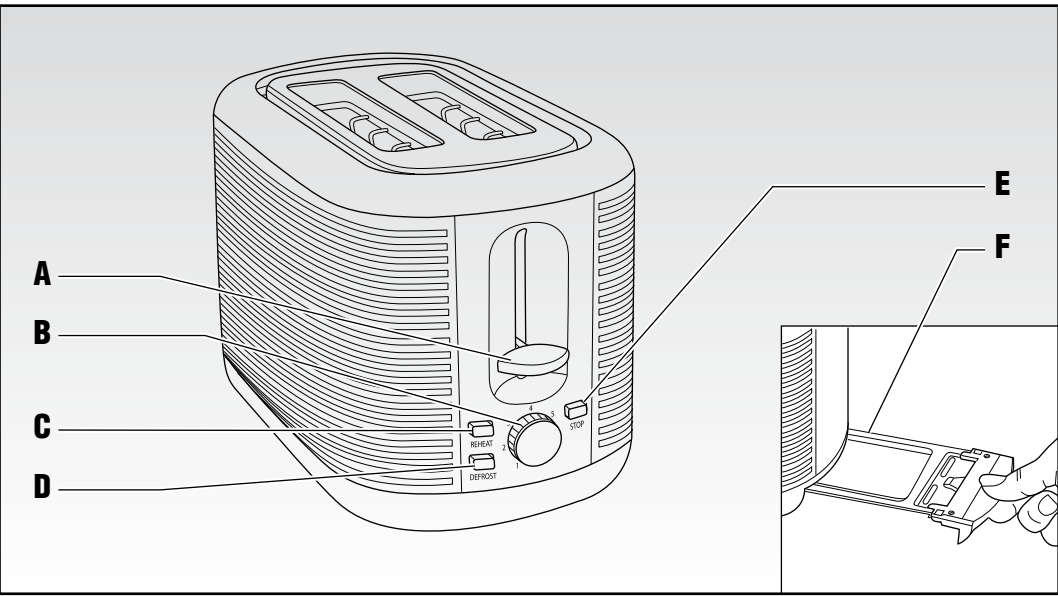


Fig. 1

escrupulosamente a lo que se indica en el párrafo «ADVERTENCIAS IMPORTANTES».

Preparación de tostadas

ATENCIÓN: Si la tostadora se usa para más de una cocción a la vez, deje que se enfríe siempre durante al menos un minuto entre uso y uso.

Introducir las rebanadas de pan en el interior del tostador a través de la ranura y bajar la palanca de encendido (A) hasta que no quede bloqueada.

Nota: si el aparato no está enchufado a la red de alimentación, la palanca no se bloquea.

Regular la posición del tostado actuando en el botón (B). Esperar algunos minutos y después de la expulsión automática de las tostadas comprobar el nivel, en el caso que la tostada no esté dorada, seleccionar una posición más alta; si, al contrario, resultase muy oscura, seleccionar una posición inferior.

Para interrumpir el proceso de tostado apretar el botón (E) en cualquier momento.

Para apagar el aparato apretar el botón (E) y desconectarlo de la toma de corriente.

Función descongelado

Pueden tostar las rebanadas de pan congelado apretando el botón (D), enseguida después de haber bajado la palanca (A); y con el botón (B) en 1; Si se desea cocer además de congelar el botón se deberá colocar en posiciones mas elevadas (ej. 3, 4, 5, 6 o 7). El testigo incorporado en la tecla permanecerá encendido mientras la función de descongelamiento esté en marcha.

Función calentamiento

Bajar la palanca de encendido (A) y apretar el botón calentamiento (C). El testigo incorporado en la tecla permanecerá encendido durante el uso de esta función. Debemos resaltar que el tiempo de calentamiento es fijo y no puede ser modificado.

LIPIEZA

Está rigurosamente prohibido desarmar el aparato o tratar de intervenir de cualquier manera en el interior del mismo.

Manteniendo el aparato bien limpio y en orden les garantizará un óptimo tostado y mayor durabilidad de la misma máquina.

- **Antes de proceder a la limpieza del producto, apagar el aparato presionando en el botón (E) y desconectarlo de la corriente eléctrica.**
- **Antes de limpiar la máquina, esperar que se enfríe.**
- **Utilizar solo y exclusivamente un paño apenas humedecido.**
- **No sumergir la máquina en agua u otros líquidos.**
- **Secar siempre a mano las partes de la máquina, sin introducir las en el horno o en el microondas.**
- **No utilizar nunca utensilios metálicos y con punta para limpiar las partes internas del aparato.**
- **Cada vez que se usa la máquina, desenchufarla y vaciar el recipiente recolector de migas (F).**

De vez en cuando limpiar la parte externa de la máquina con un paño húmedo, sin usar detergentes abrasivos puesto que podría deteriorarse la superficie, luego secarla.

De Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Camp Bisenzio (FI - Italy)
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

NUMERO UNICO
199 202 250

COD. 6235100400 Rev. 0 del 17/04/2015

